

香港特別行政區  
立法會交通事務委員會主席  
田北辰議員, BBS, JP  
(經立法會交通事務委員會秘書劉素儀女士轉交)

田主席：

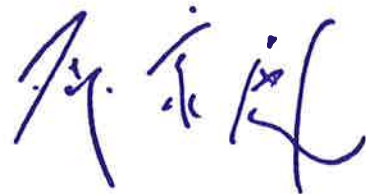
**要求委員會關注中環商業區違例泊車問題**

本人收到市民來函反映中環商業區違例泊車問題十分嚴重，影響區內交通。有司機長時間把其車輛違例泊在繁忙的街道旁，例如在金融街、租庇利街、永和街等。投訴人反映違例泊車的問題在午飯時間和平日放工時間更為嚴重，而執法部門並未能有效處理此問題。違例泊車對其他道路使用者帶來不便，亦增加行車時的風險，導致交通意外和人命傷亡。另外，這亦加劇中環交通擠塞的問題，令區內的空氣質素更為惡劣。

事實上，中環商業區的交通擠塞問題由來已久，除了違例泊車以外，車位不足、上落客位不足、道路狹窄、禁區問題及車流過多亦導致問題惡化，增加市民上下班車程的時間，長遠而言會對香港國際金融中心的形象帶來負面影響。因此本人要求委員會關注中環商業區道路交通問題，並適時作出跟進。如有查詢，煩請致電 2537-9618 聯絡本人助理姚先生。

順祝  
台安

立法會議員



鄧家彪

2015年11月3日  
附件：投訴人來信及相片

TANG Ka-piu  
Vice-chairman of Transport Panel  
The Legislative Council  
Hong Kong

30 Oct 2015

Dear Ka Piu,

### **Severe Illegal Parking in CBD and Great Loss of Possible Revenue**

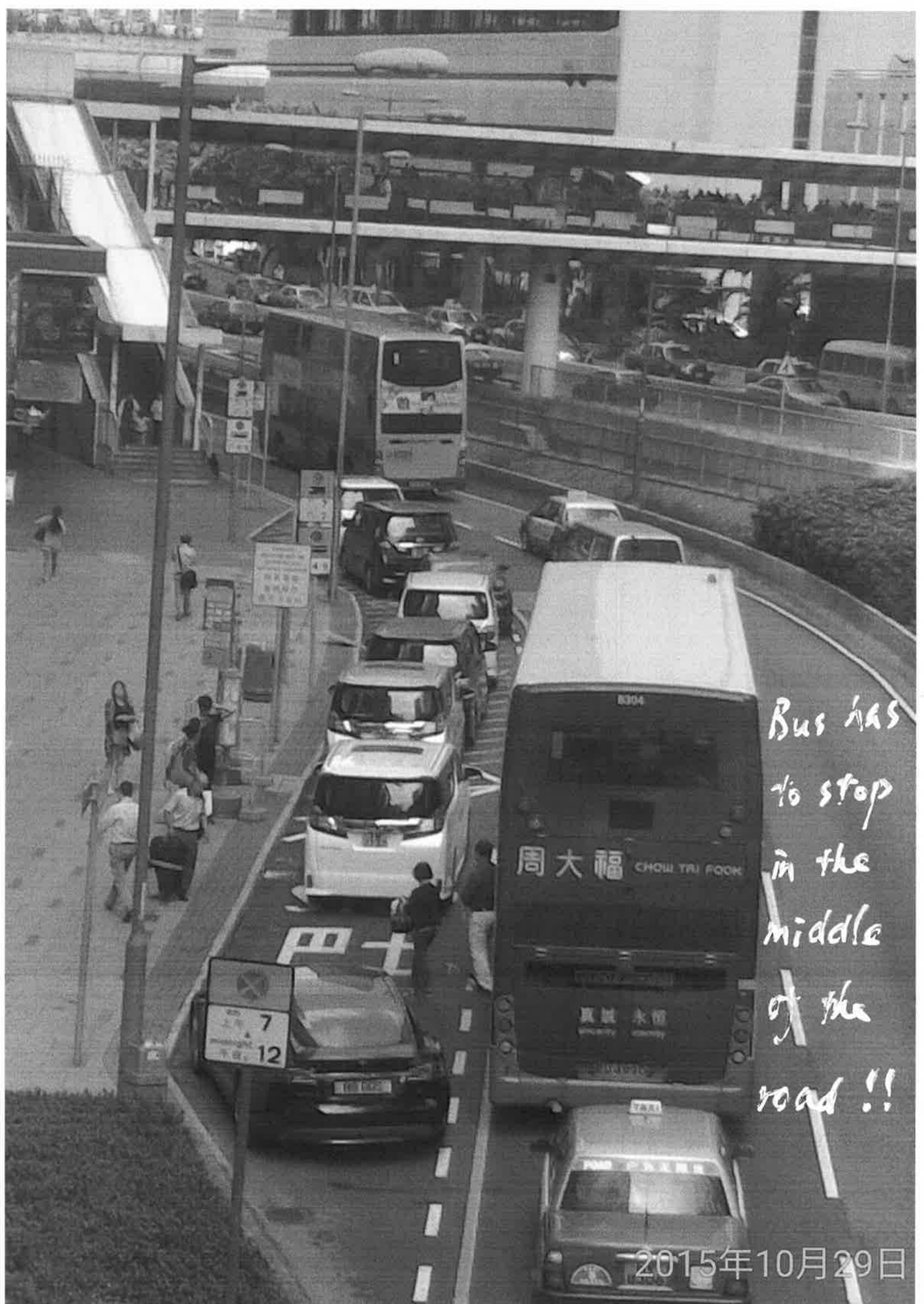
I have to draw the attention of your goodself to the severe illegal parking condition in our Central Business District (CBD) and the possible loss of great government revenue.

Please refer to the attached photos that we took recently. Kindly be informed that the illegal parking is there every day. The drivers/owners of these luxurious vehicles, mainly 7-seaters, just park and then leave for the whole day (especially at Finance Street, Central). For those at the Connaught Road Central and the nearby streets (such as Jubilee Street, Gilman Street, Wing Wo Street, Douglas Street, etc.), the drivers of private cars just stop wherever they like, including inside bus-stop areas, sometimes as long as several hours. The situation is also notorious and out of control when talking about Pier Road near the Harbour Government Building. Conditions at these locations get even much worse during lunch hours and after 5 pm every weekday.

We are really amazed, or to be exact surprised, to see that they have seldom received tickets from the traffic policemen who pass by very often in their motor-bikes. Our traffic police officers have been found to be too kind, too tolerant, and too considerate by just asking those obnoxious vehicle drivers/owners to drive away. Only once in a blue moon have I seen the traffic policemen issuing fixed penalty tickets. Such phenomenon is definitely a shame to our Police Force and the SAR Government, as they have been encouraging, in a subtle and low profile manner, illegal parking in our CBD. If the response of the Police Force and the Transport Department of the HKSAR Government is that they cannot do something more effective to stop the situation, owing to manpower constraint or whatever reasons, please turn the said streets and roads into hourly parking spaces and charge them, let say, \$30 per hour so as to create some revenues for the Government. Most important of all, owners of these luxurious vehicles just choose not to park their beloved cars into nearby car parks where there are vacancies. They choose to be law-breaking for their own convenience and saving some car park expenses.

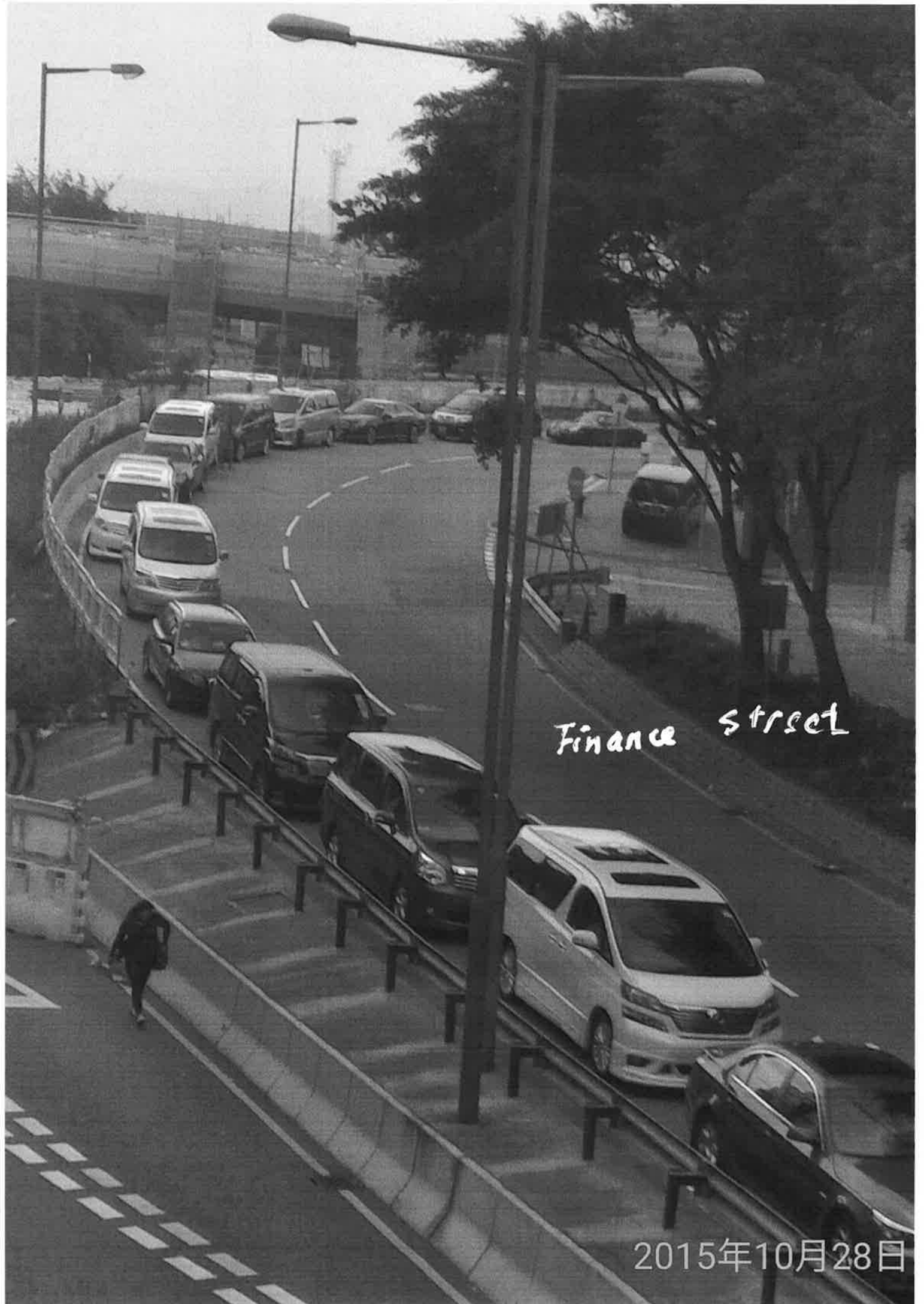
As ordinary citizens, we do not find the above phenomenon acceptable and after all these years, it is high time to take some effective measures. As these inconsiderate and selfish vehicle drivers / owners are breaking the law, causing traffic congestion and creating inconvenience or trouble to other road users (from one of the photos, we can see that buses have to stop in the middle of the road to get passengers get off and get on, instead of inside the bus stop area), we cannot see why our traffic policemen have to grant them discretion most of the time by just instructing them to drive away. To have some better control of the situation, the solution is simple, straight forward and effective - - - send a few more traffic policemen to issue tickets to every illegally parked vehicle. We think if they choose to park their vehicles in such a law breaking manner for the whole day, the Police Force has every good reason to issue each such vehicle 3 tickets a day. Or, turning some of the streets into hourly parking spaces, charging them \$30/hour, would not be a bad alternative.

Some furious citizens working in CBD



Bus has  
to stop  
in the  
middle  
of the  
road !!

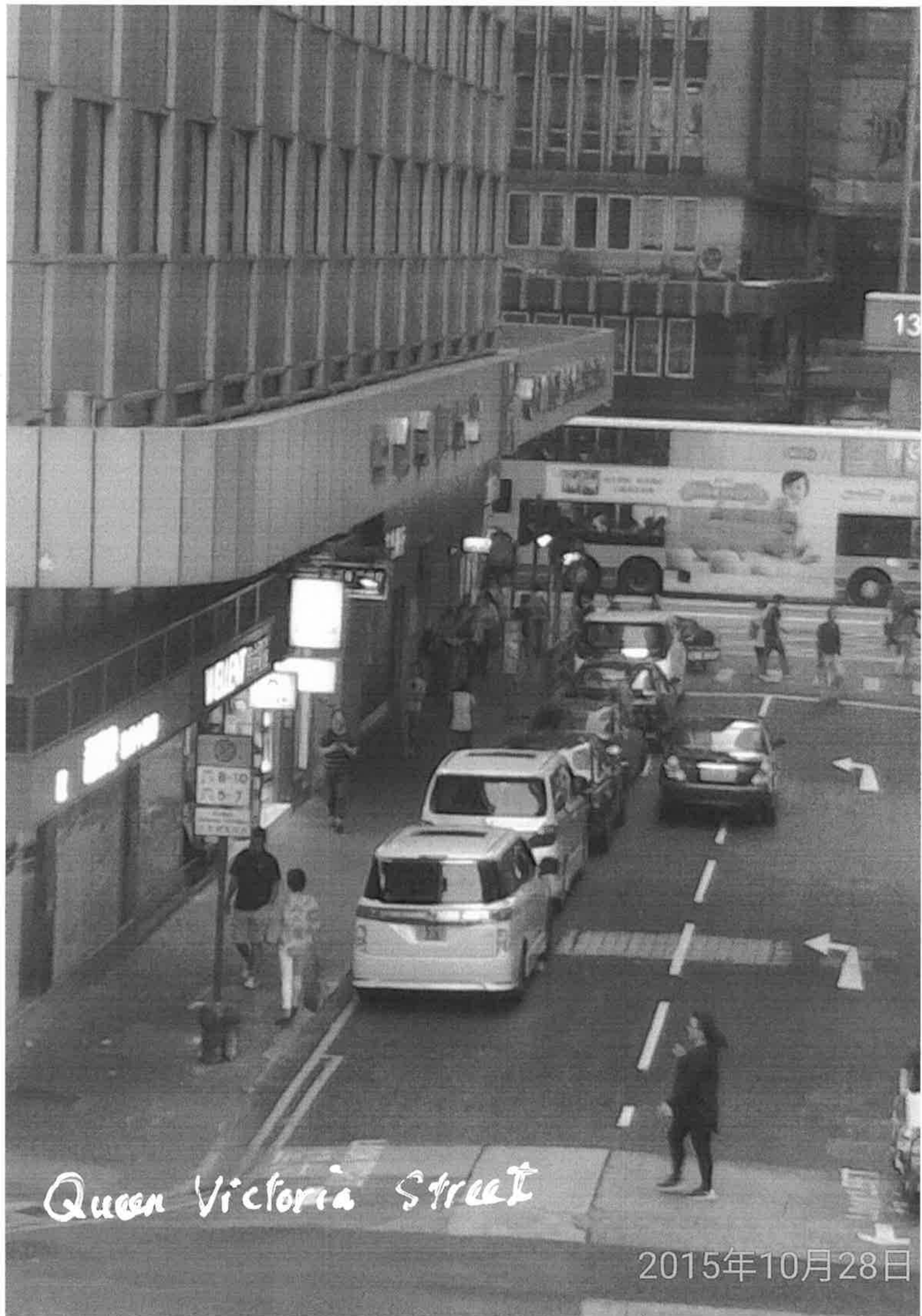
2015年10月29日



Finance Street

2015年10月28日





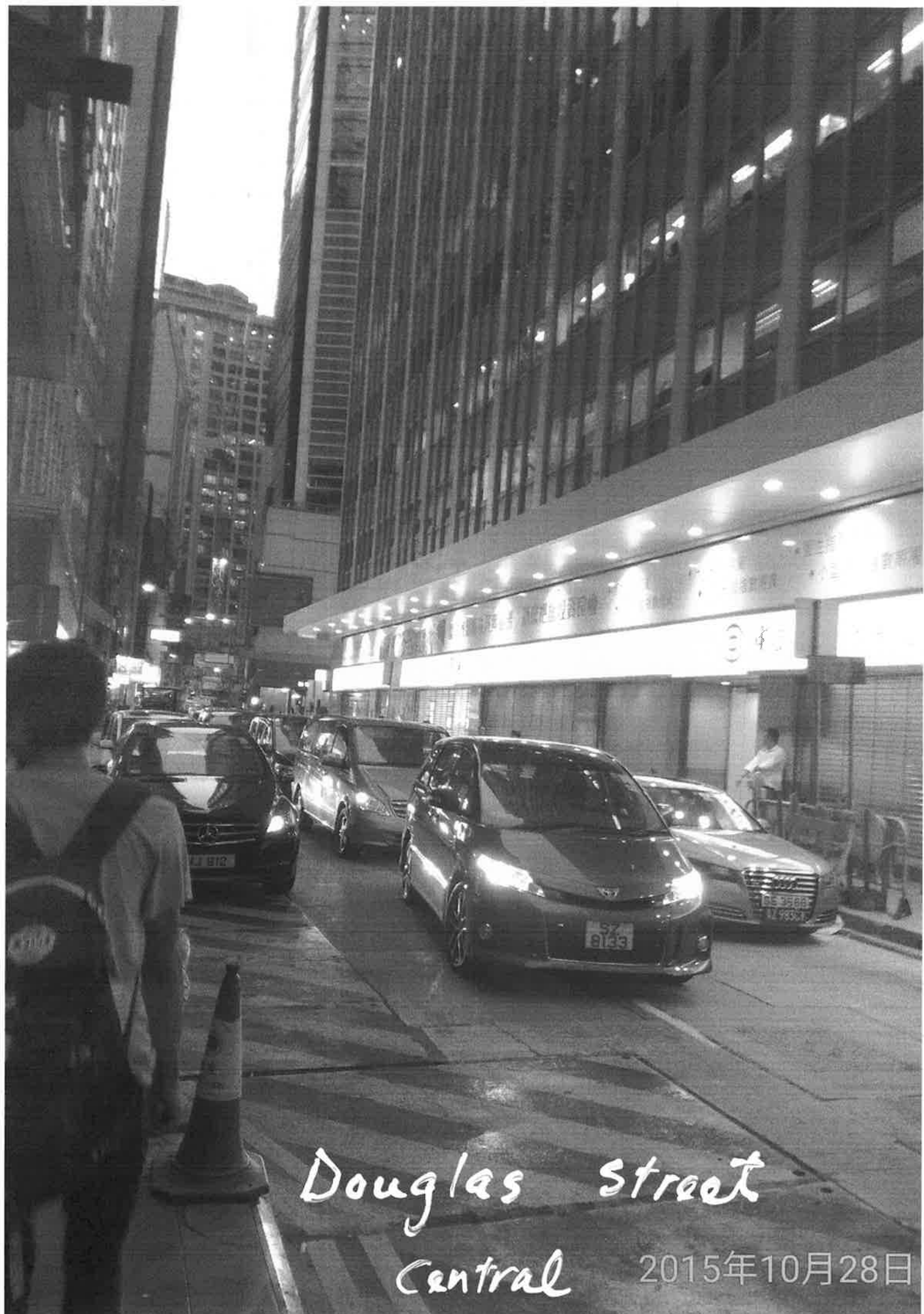
Queen Victoria Street

2015年10月28日

Heng Sang Bank Footbridge



2015年10月28日

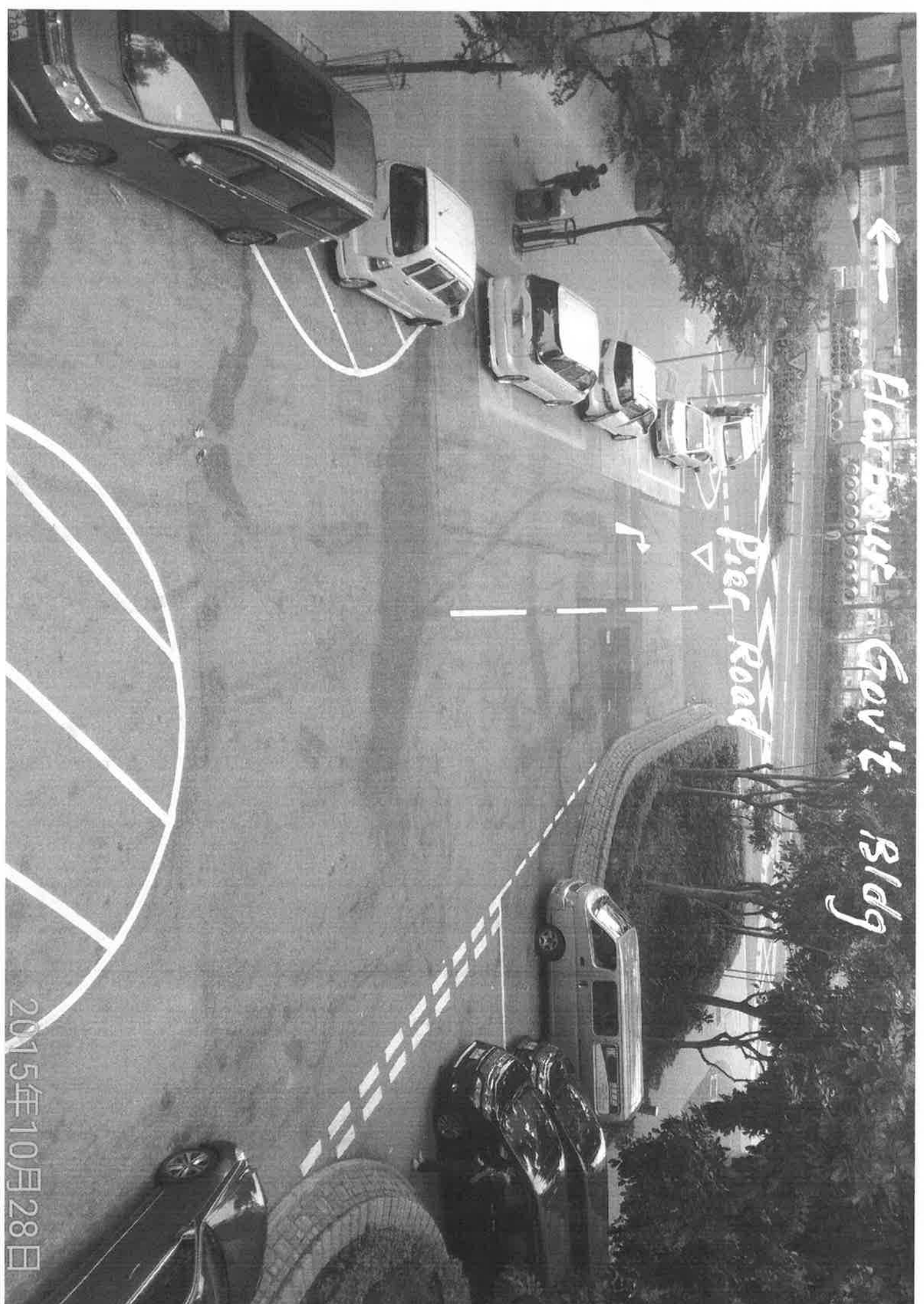


Douglas Street

Central

2015年10月28日





2015年10月28日

*Agricultural Bank of China*



2015年10月28日

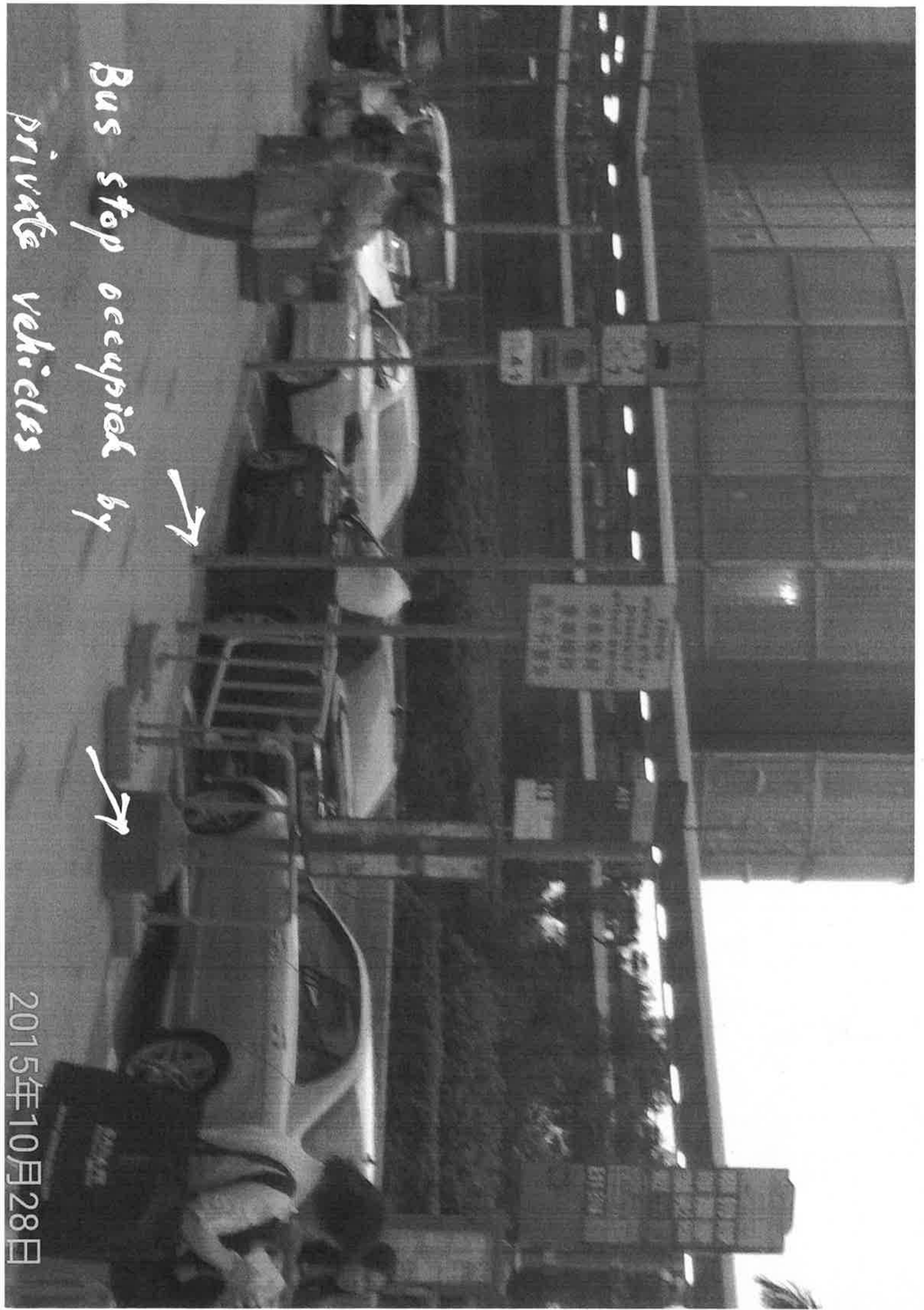
Bus stop fully occupied  
by other vehicles



2015年10月28日







Bus stop occupied by  
private vehicles



2015年10月28日